

SUPERIOR COURT

(Class Action Division)

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF MONTREAL

No: 500-06-000843-173

DATE: August 4, 2020

BY THE HONOURABLE KAREN M. ROGERS, J.S.C.

GIOVANNI PAQUIN
Representative Plaintiff

v.

PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC / ATTORNEY GENERAL OF QUEBEC
Defendant

JUDGMENT APPROVING NOTICES OF A SETTLEMENT APPROVAL HEARING AND APPOINTING A CLAIMS ADMINISTRATOR

OVERVIEW

[1] **CONSIDERING** the *Application for Approval of Notice to Class Members of a Settlement Approval Hearing and to Appoint a Claims Administrator* dated June 11, 2020 (the "**Application**");

[2] **CONSIDERING** the proposed Settlement between the Parties filed as Exhibit T-1 in support of the Application (the "**Settlement**");

[3] **CONSIDERING** that pursuant to the Application, the parties are asking the Court to approve notices informing the Class members that the Settlement will be submitted to the Court for approval;

[4] **CONSIDERING** that pursuant to the Application, the parties are also asking the Court to name Velvet Payments Inc. as the Claims Administrator;

[5] **CONSIDERING** the proposed French and English versions of the Pre-Approval Notice (Annex 3.1 of the Settlement filed as Exhibit T-1) in support of the Application;

[6] **CONSIDERING** the submissions of counsel for the Representative Plaintiff and counsel for the Defendant who consents to the Application;

[7] **CONSIDERING** articles 25, 49, 579, 580, 581 and 590 of the *Code of Civil Procedure*;

WHEREFORE, THE COURT:

<p>[1] APPROUVE la forme et le contenu de l'avis de pré-approbation aux membres du groupe, dans sa version française et anglaise (annexe 3.1 de la Transaction (pièce T-1));</p>	<p>[1] APPROVES the form and content of the pre-approval notice to Class members in its French and English version (Annex 3.1 of the Settlement (Exhibit T-1));</p>
<p>[2] DÉSIGNE Velvet Payments Inc. à titre d'Administrateur des réclamations afin de s'acquitter des tâches qui lui incombent en vertu de la Transaction;</p>	<p>[2] APPOINTS Velvet Payments Inc. as the Claims Administrator for the purposes of accomplishing the tasks that devolve to it pursuant to the Settlement;</p>
<p>[3] ORDONNE aux parties et l'Administrateur des réclamations de diffuser les avis de pré-approbation conformément au plan de publication prévu au paragraphe 18 de la Transaction et à l'annexe 4 de celle-ci (pièce T-1), d'ici le 9 septembre 2020, à savoir;</p> <p><i>a.</i> les Avocats du demandeur ou l'Administrateur des réclamations feront publier, sur une page complète, la version française et anglaise de l'Avis de pré-approbation dans le journal montréalais <i>The Suburban</i>;</p>	<p>[3] ORDERS the parties and the Claims Administrator to disseminate the pre-approval notices pursuant to the publication plan provided for at paragraph 18 of the Settlement and Annex 4 thereof (Exhibit T-1), by September 9, 2020, as follows;</p> <p><i>a.</i> Plaintiff's counsel or the Claims Administrator will cause the English and French versions of the pre-approval notice to be published on a full page in the Montreal newspaper <i>The Suburban</i>;</p>

<p>b. La PGQ affichera une version française et anglaise de l'Avis de pré-approbation sur le site internet dédié au projet Turcot¹ et ce, jusqu'à la date de l'audition sur la demande d'approbation;</p> <p>c. Les Avocats du demandeur afficheront une version française et anglaise de l'Avis de pré-approbation sur le site www.lpclex.com/fr et ce, jusqu'à la date de l'audition sur la demande d'approbation;</p> <p>d. Les Avocats du demandeur feront parvenir par courriel une version française et anglaise de l'Avis de pré-approbation à tous les membres potentiels du groupe qui se sont inscrits sur le site Web des Avocats du demandeur jusqu'à la date d'approbation de l'Avis de pré-approbation;</p> <p>e. L'Administrateur des réclamations affichera une version française et anglaise de l'Avis de pré-approbation sur le site internet dédié à la présente Action collective qu'il aura créé et ce, jusqu'à la date de l'audition sur la demande d'approbation;</p>	<p>b. The AGQ will post an English and French version of the Pre-Approval Notice on the Turcot Project website² until the date of the approval hearing;</p> <p>c. Class Counsel will post an English and French version of the Pre-Approval Notice on www.lpclex.com until the date of the hearing on the Application for Approval;</p> <p>d. Class Counsel will send by e-mail an English and French version of the Pre-Approval Notice to those persons who, to date, have registered their e-mails on the LPC Avocat Inc. website to express their interest in this class action, within 30 days of this judgment;</p> <p>e. The Claims Administrator will post an English and French version of the Pre-Approval Notice on the website it has created for this Class Action until the date of the Approval Hearing;</p>
<p>[4] DÉCLARE que les membres du groupe qui souhaitent s'objecter à l'approbation par le tribunal de la Transaction doivent le faire de la manière prévue dans l'avis de pré-approbation (annexe 3.1 de la Transaction (pièce T-1)) au plus tard le 12 octobre 2020 ;</p>	<p>[4] DECLARES that Class members who wish to object to Court approval of the Settlement must do so in the manner provided for in the pre-approval notice (Annex 3.1 of the Settlement (Exhibit T-1)), on or before October 12, 2020;</p>
<p>[5] DÉCLARE que les membres du groupe qui souhaitent s'exclure de l'action collective et de son règlement peuvent le</p>	<p>[5] DECLARES that Class members who wish to opt-out from the class action and the settlement thereof may do so by</p>

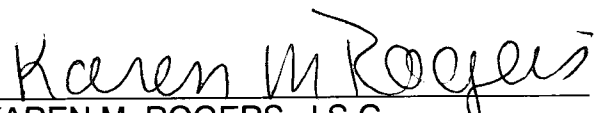
¹ Accessible à l'adresse :

<https://www.turcot.transports.gouv.qc.ca/fr/projet/documentation/Pages/default.aspx>

² Available at the following address:

<https://www.turcot.transports.gouv.qc.ca/fr/projet/documentation/Pages/default.aspx>

faire en remettant un avis écrit confirmant leur intention de s'exclure de la présente action collective, de la manière prévue dans l'avis de pré-approbation (annexe 3.1 de la Transaction (pièce T-1)) au plus tard le 12 octobre 2020 ;	delivering a written notice confirming their intention to opt-out of this class action, in the manner provided for in the pre-approval notice (Annex 3.1 of the Settlement (Exhibit T-1)), on or before October 12, 2020 ;
[6] DÉCLARE que tous les membres du groupe qui n'ont pas demandé leur exclusion seront liés par tout jugement à rendre sur l'action collective de la manière prévue par la loi;	[6] DECLARES that all Class members that have not requested their exclusion be bound by any judgement to be rendered on the class action in the manner provided for by the law;
[7] FIXE la date d'audience pour l'approbation de la Transaction déposée comme pièce T-1 au 15 octobre 2020, à 9h30 en salle 2.08 du Palais de justice de Montréal ou toute autre salle à être confirmée ultérieurement;	[7] SCHEDULES the hearing date for approval of the Settlement filed as Exhibit T-1 on October 15, 2020, at 9:30 a.m. in room 2.08 of the Montreal Courthouse or any other room to be confirmed at a later date;
[8] LE TOUT sans frais de justice.	[8] THE WHOLE without costs.


 KAREN M. ROGERS, J.S.C.

Mtre. Joey Zukran
LPC AVOCAT INC.

Mtre. Daniel Brook
BROOK LEGAL INC.
 Attorneys for the Representative Plaintiff

Mtre. Maryse Loranger
 Mtre. Emilie Fay-Carlos
BERNARD ROY (JUSTICE QUEBEC)
 Attorneys for the Defendant